

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW

N. 2002 — 2490

[C — 2002/16120]

**6 MEI 2002.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 april 1978 tot vaststelling van de percentages, veranderlijk per gedeelten van het netto totaal bedrag van de geleden schade, evenals van het bedrag van de vrijstelling en van het abattement voor de berekening van de herstelvergoeding van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door landbouwrampen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, gewijzigd bij de wetten van 9 juli 1984, van 13 augustus 1986, van 22 juli 1991 en van 23 december 1999, inzonderheid op de artikelen 9, B, 1° en 10, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1978 tot vaststelling van de percentages veranderlijk per gedeelten van het netto bedrag van de geleden schade, evenals van het bedrag van de vrijstelling en van het abattement voor de berekening van de herstelvergoeding van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door landbouwrampen;

Gelet op de communautaire richtsnoeren voor Staatssteun in de landbouwsector (2000/C 28/02), inzonderheid punt 11.3;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 november 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 17 december 2001;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen van 7 december 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat dit besluit uitwerking moet hebben voor de landbouwrampen die zich sinds 1 januari 2000 op het Belgisch grondgebied hebben voorgedaan;

Op de voordracht van Onze Minister belast met Landbouw en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het eerste streepje van artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 april 1978 tot vaststelling van de percentages, veranderlijk per gedeelten van het netto bedrag van de geleden schade evenals van het bedrag van de vrijstelling en van het abattement voor de berekening van de herstelvergoeding van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door landbouwrampen wordt gewijzigd als volgt :

« - wordt er als vrijstelling geen enkele vergoeding toegekend als het totaal netto bedrag van de schade die kan in aanmerking genomen worden in hoofde van de geteisterde 30 % van de waarde van het geteisterde deel van de goederen, bedoeld in artikel 3, B, van de genoemde wet, niet overschrijdt. Die vrijstelling wordt naar 20 % teruggebracht voor de geteisterde goederen die zich in een probleemgebied bevinden bedoeld in artikel 14 van het besluit van de Waalse regering van 17 juli 1997 betreffende steun aan de landbouw. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000.

**Art. 3.** Onze Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, en belast met Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 mei 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,  
en belast met Landbouw,

Mevr. A. NEYTS-UYTTEBROECK

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE

F. 2002 — 2490

[C — 2002/16120]

**6 MAI 2002.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 avril 1978 fixant les taux variables par tranche du montant total net des dommages subis, de même que le montant de la franchise et de l'abattement pour le calcul de l'indemnité de réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités agricoles

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, modifiée par les lois du 9 juillet 1984, du 13 août 1986, du 22 juillet 1991 et du 23 décembre 1999, notamment les articles 9, B, 1° et 10, § 2;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1978 fixant les taux variables par tranche du montant total net des dommages subis, de même que le montant de la franchise et de l'abattement pour le calcul de l'indemnité de réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités agricoles;

Vu les lignes directrices de la Communauté européenne concernant les aides d'Etat dans le secteur agricole (2000/C 28/02), notamment le point 11.3;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 novembre 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 décembre 2001;

Vu la concertation avec les Gouvernements des Régions du 7 décembre 2001;

Vu les lois du Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par le fait que le présent arrêté doit être d'application pour les calamités agricoles survenues sur le territoire belge depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2000;

Sur la proposition de Notre Ministre chargé de l'Agriculture et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le premier tiret de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 7 avril 1978 fixant les taux variables par tranche du montant total net des dommages subis, de même que le montant de la franchise et de l'abattement pour le calcul de l'indemnité de réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités agricoles, est modifié comme suit :

« - il n'est alloué, à titre de franchise, aucune indemnité lorsque le montant net total des dommages qui peut être retenu dans le chef du sinistré ne dépasse pas 30 % de la valeur de la partie sinistrée des biens visés à l'article 3, B de ladite loi. Cette franchise est ramenée à 20 % pour les biens sinistrés situés dans une région défavorisée mentionnée à l'article 14 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 concernant les aides à l'agriculture. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2000.

**Art. 3.** Notre Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères, et chargé de l'Agriculture est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mai 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères,  
et chargé de l'Agriculture,

Mme A. NEYTS-UYTTEBROECK